



Brüsszel, 2026. augusztus 10.
(OR. en)

12381/26

CODIF 29
CODEC 1538
AGRI 620

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. július 29.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Tárgy:	Javaslat AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózatról (kodifikált szöveg)

Mellékelten továbbítjuk a delegációk részére a Bizottságnak a tárgyban említett kodifikációs javaslatát (COM(2026) 413 final és az 1–4. melléklet).

Felkérjük a delegációkat, hogy 2026. szeptember 25-én, péntekig küldjék meg a tárgyban szereplő kodifikációs javaslatra vonatkozó észrevételeiket az alábbi címekre:

Codification@consilium.europa.eu ÉS sj-codification@ec.europa.eu

Felhívjuk a delegációk figyelmét a kodifikációról szóló gyakorlati útmutatóra (14722/14 + COR1 dokumentum).

Melléklet: COM(2026) 413 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.7.29.
COM(2026) 413 final

2026/0229 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózatról (kodifikált szöveg)

INDOKOLÁS

1. A Bizottság a népek Európájának jegyében nagy jelentőséget tulajdonít az uniós joganyag egyszerűsítésének és átláthatóbbá tételének annak érdekében, hogy az a polgárok számára világosabb és könnyebben hozzáférhető legyen, így tovább bővítve a számukra biztosított jogok gyakorlásának lehetőségeit.

Ez a cél nem érhető el mindaddig, amíg számos, sokszor jelentősen módosított rendelkezés részben az eredeti jogi aktusban, részben pedig a későbbi, módosító jogi aktusokban szétszórtnak található meg. A hatályos rendelkezések megállapításához így jelentős kutatómunka és számos jogi aktus összevetése szükséges.

Ezen okból, valamint azért, hogy a joganyag egyértelmű és áttekinthető legyen, szükséges a többször módosított jogi aktusok kodifikációja.

2. A Bizottság 1987. április 1-jén úgy határozott¹, hogy szervezeti egységei számára előírja valamennyi jogi aktusnak a legkésőbb a tizedik módosítást követő kodifikációját, hangsúlyozva, hogy ez minimumkövetelményként értendő, és ezen egységeknek törekedniük kell az illetékességükbe tartozó jogi aktusok kodifikációjának még gyakrabban történő elvégzésére annak érdekében, hogy e jogi aktusok rendelkezései áttekinthetők és könnyen érthetők legyenek.

3. Az 1992. decemberi edinburgh-i Európai Tanács következtetései² is megerősítették e követelményt, amennyiben rámutattak a kodifikáció fontosságára, ugyanis a tekintetben, hogy valamely adott helyzetre az adott időben mely jogi aktus alkalmazandó, a kodifikáció jogbiztonságot teremt.

A kodifikációt a szokásos uniós jogalkotási eljárással összhangban kell elvégezni.

Mivel a kodifikáció tárgyát képező jogi aktus érdemben nem módosítható, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 1994. december 20-án intézményközi megállapodást kötöttek arról, hogy a kodifikált jogi aktusok elfogadása során gyorsított eljárás alkalmazható.

4. Ezen javaslat célja a mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózat létrehozásáról szóló 2009. november 30-i 1217/2009/EK tanácsi rendelet kodifikációja³. Az új rendelet a benne foglalt jogi aktusok⁴ helyébe lép. E javaslat teljes egészében megőrzi a kodifikált jogi aktusok tartalmát, és ennek megfelelően, kizárólag a kodifikáció elvégzéséhez szükséges alaki kiigazítások elvégzésével, azokat pusztán egybefoglalja.
5. A kodifikációs javaslatot az 1217/2009/EK rendelet és a módosító aktusok előzetes, valamennyi hivatalos nyelven készült, egységes szerkezetbe foglalt változata alapján az Európai Unió Kiadóhivatala készítette adatfeldolgozó rendszer segítségével. Abban az esetben, ha a cikkek új számozást kaptak, a régi és az új számozás közötti összefüggést a kodifikált rendelet IV. mellékletében foglalt megfelelési táblázat tartalmazza.

¹ COM(87) 868 PV.

² Lásd a következtetések A. részének 3. mellékletét.

³ E kodifikáció a 2026. évi jogalkotási programban szerepel.

⁴ Lásd ezen javaslat III. mellékletének A. részét.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózatról (kodifikált szöveg)

↓ 1217/2009 (kiigazított szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,
tekintettel az ☒ Európai Unió működéséről szóló ☒ szerződésre és különösen annak
☒ 43. ☒ cikke (2) bekezdésére,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,
a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,
tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére⁵,
rendes jogalkotási eljárás keretében,
mivel:



- (1) Az 1217/2009/EK tanácsi rendeletet⁶ több alkalommal jelentős mértékben módosították⁷. A rendeletet az áttekinthetőség és észszerűség érdekében célszerű kodifikálni
-

↓ 2023/2674 (1)
preambulumbekkezdés (kiigazított szöveg)

- (2) Az uniós mezőgazdasági ágazat és a közös agrárpolitika ☒ (KAP) ☒ elemzéséhez és fejlesztéséhez objektív, naprakész és releváns információkra van szükség az Unióban lévő üzemek teljesítményével és fenntarthatóságával kapcsolatban.

⁵ HL C, [...] [...], [...]o..

⁶ A Tanács a mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózat létrehozásáról szóló 2009. november 30 -i 1217/2009/EK rendelete (HL L 328, 2009.12.15. 27.o.,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1217/oj>).

⁷ Lásd a III. mellékletet.

↓ 2023/2674 (3)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (3) Egy mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózatnak (FSDN) támogatnia kell a tényeken és teljesítményen alapuló szakpolitikák kidolgozását, valamint az egyes tagállamok és az egész Unió mezőgazdasági ágazatainak elemzését, értékelve az előrehaladást, és értékes iránymutatást nyújtva a politikai döntéshozóknak. Az FSDN-nek hozzá kell járulnia a KAP megerősített gazdasági, környezeti és szociális dimenzióinak elemzéséhez, a gazdálkodóknak nyújtott tanácsadási szolgáltatások javításához és a gazdaságok teljesítményének összehasonlító elemzéséhez, továbbá az agrár-élelmiszeripari ellátási lánc átláthatóságához és méltányosságához.

↓ 2023/2674 (4)
preambulumbekezdés

- (4) Annak érdekében, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 39. cikkében meghatározott KAP céljai érdemben megvalósuljanak, és biztosítható legyen, hogy az Unió megfelelően reagáljon a jelenlegi és a jövőbeli kihívásokra, helyénvaló foglalkozni az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságának három dimenziójával, nevezetesen a gazdasági, a környezeti és a szociális dimenzióval, különösen az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ 5. és 6. cikkében előírtak szerint. Az EUMSZ 11. cikke alapján a környezetvédelemre vonatkozó adatokat be kell építeni az FSDN-be annak érdekében, hogy hozzájáruljanak az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságával kapcsolatos további szempontok értékeléséhez. Ezenkívül, az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendjének végrehajtásához való kapcsolódás erősítése érdekében három fő szempont: a gazdasági, a környezeti és a szociális szempont tekintetében figyelembe kell venni az ENSZ fenntartható fejlődési céljai szerinti, az üzemek fenntarthatóságára vonatkozó keretet.

↓ 2023/2674 (5)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (5) A fent említett célkitűzéseket csak egy olyan, a mezőgazdasági fenntarthatósági adatok összegyűjtésére szolgáló uniós hálózaton, nevezetesen az FSDN-en keresztül lehet elérni, amely az egyes tagállamokban már meglévő és az érintett felek bizalmát élvező adatgyűjtőkön alapul.

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).

- (6) Szükség van azonban az üzemek általános fenntarthatóságának értékelésére, többek között a talajjal, a levegővel, a vizek állapotával és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos környezeti adatok alapján, valamint a mezőgazdaság szociális dimenziójára vonatkozó adatok alapján, különös figyelemmel a mind gazdálkodóként, mind mezőgazdasági munkavállalóként tevékenykedő nők és fiatalok helyzetére. Helyénvaló ☒ ezen ☒ rendelet mellékletében meghatározni az FSDN-ben gyűjthető és összeállítható gazdasági, környezeti és szociális adatok fő kategóriáit és e kategóriákon belül a kapcsolódó adattémaköröket. Az említett adattémaköröknek kapcsolódniuk kell a KAP igényeihez, és relevánsaknak kell lenniük az uniós mezőgazdaság és üzemek fenntarthatóságának értékelése szempontjából. A fenntarthatósággal kapcsolatos jövőbeli kihívások figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az említett melléklet módosítására vonatkozóan, többek között a témakörök módosítása és újak hozzáadása révén, figyelembe véve az összegyűjtendő és összeállítandó adatok relevanciáját, valamint a nemzeti hatóságokra és az üzemekre háruló adminisztratív terheket. Ezenkívül, az új témakörök hozzáadásakor a Bizottságnak a változókra vonatkozó, kapcsolódó végrehajtási jogi aktus alkalmazását megelőzően legalább egyéves időszakot kell előírnia annak érdekében, hogy elegendő időt adjon a tagállamoknak az adatgyűjtés előkészítésére.

- (7) A fenntarthatóság szociális dimenziójának leírásához össze kell állítani a mezőgazdasági ágazatban dolgozó személyek bizonyos típusú személyes adatait. Az ilyen információknak támogatniuk kell a KAP-nak az (EU) 2021/2115 rendelet 6. cikke (1) bekezdésének g) és h) pontja szerinti egyedi célkitűzéseivel kapcsolatos témakörök elemzését. Az ilyen személyes adatok kezelését – az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelettel⁹ és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésével, valamint az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹⁰ és különösen annak 10. cikke (1) bekezdésével összhangban – az e rendelet céljainak eléréséhez feltétlenül szükséges adatkategóriákra kell korlátozni.

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

↓ 2023/2674 (8)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (8) A Bizottságnak közzé kell tennie az uniós mezőgazdaság fenntarthatósági állapotára vonatkozó elemzések eredményeit, különösen annak érdekében, hogy lehetővé tegye az említett eredmények összehasonlító elemzés céljára történő felhasználását. Az adatszolgáltató üzemeknek az FSDN adatai alapján nyújtott tanácsadási szolgáltatások értékesek lehetnek, és ezáltal jelentős ösztönzőként szolgálnak az FSDN-ben való részvételhez, feltéve, hogy a tanácsadás olyan releváns adatokon alapul, amelyek a lehető legfrissebbek, figyelembe véve a tudományosan megalapozott fejleményeket és a bevált gyakorlatokkal kapcsolatban rendelkezésre álló legfrissebb ismereteket. Az e rendeletben meghatározott környezetvédelmi témakörökkel kapcsolatos összesített FSDN-adatoknak az ☒ e ☒ rendeletben megállapított feltételek mellett történő terjesztése a 2003/4/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben¹¹ és az 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben¹² előírt környezeti információknak a nyilvánosság számára történő aktív és szisztematikus terjesztését szolgálja.

↓ 2023/2674 (9)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (9) Az (EU) 2018/1091¹³ és (EU) 2022/2379¹⁴ európai parlamenti és tanácsi rendelet lehetőséget nyújt a tagállamok számára arra, hogy más forrásokat is felhasználjanak a statisztikai felmérésekhez. A 138/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁵ hivatkozik az ☒ 1217/2009/EK rendelettel létrehozott és FSDN-né alakított ☒ mezőgazdasági számviteli információs hálózat (FADN) ☒ adatainak ☒ felhasználására. Az említett lehetőségek alapján, valamint az adatok újrafelhasználása és a hatékonyság növelése érdekében célszerű lehetővé tenni a tagállamok számára az FSDN-adatok statisztikai célú felhasználását.

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2003/4/EK irányelve (2003. január 28.) a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről és a 90/313/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 41., 2003.2.14., 26. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/4/oj>).

¹² Az Európai Parlament és a Tanács 1367/2006/EK rendelete (2006. szeptember 6.) a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek az uniós intézményekre és szervekre való alkalmazásáról (HL L 264., 2006.9.25., 13. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj>).

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1091 rendelete (2018. július 18.) az integrált mezőgazdasági statisztikákról, valamint az 1166/2008/EK és az 1337/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 200., 2018.8.7., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1091/oj>).

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2379 rendelete (2022. november 23.) a mezőgazdasági felhasználási és kibocsátási statisztikákról, a 617/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról, valamint az 1165/2008/EK, az 543/2009/EK és az 1185/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 96/16/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 315., 2022.12.7., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2379/oj>).

¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 138/2004/EK rendelete (2003. december 5.) a közösségi mezőgazdasági számlarendszerről (HL L 33., 2004.2.5., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj>).

↓ 1217/2009 (4)
preambulumbekezdés

- (10) Az összegyűjtött adatokat a közös előírásoknak megfelelően, kifejezetten erre a célra kiválasztott mezőgazdasági üzemektől kell beszerezni, és azoknak ellenőrizhető tényeken kell alapulniuk. Ezeknek az adatoknak tükrözniük kell az érintett üzemek műszaki, gazdasági és szociális helyzetét, egyedi üzemektől kell származniuk, a lehető legrövidebb időn belül rendelkezésre kell állniuk, egységes fogalmi meghatározásokon kell alapulniuk, egységes formában kell bejelenteni őket, valamint a Bizottság által minden esetben és teljes részletességgel felhasználhatónak kell lenniük.

↓ 1217/2009 (6)
preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (11) Az uniós szinten kellően homogén eredmények elérése érdekében az adatszolgáltató üzemeket különféle, a mezőgazdasági üzemeknek az eredetileg az 1242/2008/EK bizottsági rendelettel¹⁶ megállapított ☒ uniós ☒ tipológiáján alapuló, az adatfelvételi területek rétegezése szerint kialakított körzetekbe és üzemosztályokba kell besorolni.

↓ 1217/2009 (7)
preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (12) Az információs hálózati körzeteknek, amennyire csak lehetséges, azonosaknak kell lenniük az egyéb, olyan regionális adatok benyújtásához alkalmazott körzetekkel, amely adatok alapvetők a ☒ KAP ☒ irányvonalainak kijelölésében.

↓ 2023/2674 (11)
preambulumbekezdés

- (13) A tagállamoknak vagy a felelős nemzeti hatóságoknak törekedniük kell az adatgyűjtési módok lehetőség szerinti korszerűsítésére. Ezenkívül, harmonizált adatokat kell gyűjteni, és el kell kerülni a például a mezőgazdasági felhasználási és kibocsátási vagy a KAP-ra vonatkozó statisztikákon keresztül már összegyűjtött adatok duplikációját. A mezőgazdasági termelőkre és az adatgyűjtőkre háruló adminisztratív terhek csökkentése érdekében az adatkérések és adatgyűjtések duplikációjának elkerülése és az FSDN-adatkészlet kibővítése céljából az „egyszeri adatgyűjtés – többszöri felhasználás” elvét kell alkalmazni. Ezen elv alkalmazása során figyelembe kell venni az (EU) 2019/1024 európai parlamenti és tanácsi irányelvet¹⁷. Emellett elő kell

¹⁶ A Bizottság 1242/2008/EK rendelete (2008. december 8.) a mezőgazdasági gazdaságok közösségi tipológiájának létrehozásáról (HL L 335., 2008.12.13., 3. o., ELI:<http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1242/oj>).

¹⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1024 irányelve (2019. június 20.) a nyílt hozzáférésű adatokról és a közszféra információinak további felhasználásáról (HL L 172., 2019.6.26., 56. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1024/oj>).

mozdítani, és minden esetben első választásként kell fontolóra venni a digitális megoldások használatát, ideértve az adatok többszöri felhasználását és más forrásokkal történő megosztását is, amennyiben ez elősegíti a gazdálkodók széles körű részvételét, és hozzájárul az összegyűjtött adatok pontosságához. E célból meg kell vizsgálni az adatgyűjtéshez rendelkezésre álló digitális eszközök fejlesztésének vagy optimalizálásának lehetőségét. A környezeti és szociális változók gyűjtése céljából rendelkezni kell az adatgyűjtési rendszer lehetséges bővítéséről, amennyiben az kizárólag mezőgazdasági könyvelőirodákra épül.

↓ 2023/2674 (12)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (14) Az adatszolgáltatási űrlapok összeállításának hatékonyabbá tétele és az adatszolgáltató üzemekre háruló terhek csökkentése érdekében a kapcsolattartó irodák számára lehetővé kell tenni, hogy kellő időben és díjmentesen felhasználhassanak olyan nemzeti adatforrásokat, amelyek – az e rendelet értelmében vett és abban meghatározott adatszolgáltatási űrlapok összeállítása érdekében – releváns adatok céljából felhasználhatók. Az ilyen adatforrások használata a kapcsolattartó irodákra ruházott feladatok ellátásához szükséges. E célból helyénvaló meghatározni az ilyen adatforrásokhoz való hozzáférés módozatait, valamint más adat-összeállítási módszereket vagy innovatív megközelítéseket alkalmazni, beleértve az érintett tagállamon belüli adatkezelő szervezetek közötti együttműködési mechanizmusok létrehozását is. E rendeletben meg kell határozni azon nemzeti szinten rendelkezésre álló releváns adatforrások jegyzékét, amelyeket a kapcsolattartó irodák felhasználhatnak az adatszolgáltatási űrlapok összeállításához. Annak biztosítása érdekében, hogy a jegyzék naprakész és releváns maradjon, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az említett jegyzék módosítása tekintetében. Így különösen, az (EU) 2018/1091 rendelettel létrehozott integrált mezőgazdaságiüzem-statisztikákból, valamint az (EU) 2022/2379 rendelettel létrehozott, mezőgazdasági felhasználási és kibocsátási statisztikákból származó adatkészleteket hozzá kell adni az említett jegyzékhez, amennyiben az említett adatforrásokból történő adatmegosztás jogilag megengedett.

↓ 2023/2674 (13)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (15) Az adatszolgáltató üzemekre vonatkozó adatszolgáltatási űrlapon szereplő adatok mellett a tagállamoknak biztosítaniuk kell a Bizottság számára a fenntarthatósági kérdések elemzéséhez szükséges kapacitás javítását szolgáló eszközöket azáltal, hogy az adatszolgáltatási űrlapokra vonatkozó adatokat kiegészítik az (EU) 2021/2115 rendelet 133. cikke alapján elfogadott végrehajtási jogi aktusnak megfelelően rendelkezésre álló, a KAP stratégiai tervek monitoringjához és értékeléséhez szükséges adatokból (DME) vagy az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi

rendelettel ¹⁸ létrehozott integrált igazgatási és kontrollrendszerből (IACS) származó tartalommal, elkerülve ugyanakkor a tagállamokra és az adatszolgáltató üzemekre háruló adminisztratív terhek növelését. Mivel az adatgyűjtési és -összeállítási megközelítések és módszerek eltérhetnek az FSDN és az említett egyéb adatkészletek között, például a fogalommeghatározások és a referenciadatok tekintetében, szükséges lehet a következetességgel kapcsolatos kérdések figyelembevétele az adatok elemzésekor. Ebben az összefüggésben a tagállamok kötelezettségét úgy kell értelmezni, mint arra vonatkozó kötelezettséget, hogy az említett adatkészletekben szereplő adatokat rendelkezésre bocsássák, de arra nem, hogy biztosítsák az FSDN-nel való teljes összhangot. Annak érdekében, hogy az adatkészletek jegyzéke a lehető legnaprakészebb maradjon, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az adatkészletek említett jegyzékének módosítása, valamint az uniós szintű összekapcsolásra alkalmas új, megfelelő és releváns adatkészletek hozzáadása tekintetében, figyelembe véve és kellően megindokolva ugyanakkor az összegyűjtendő és összeállítandó adatok relevanciáját, valamint a tagállamokra és az adatszolgáltató üzemekre háruló adminisztratív terheket.

↓ 2023/2674 (14)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (16) Ami a DME-t illeti, ilyen adatok például a KAP-beavatkozásokra vonatkozó lebontott adatok. Ami az IACS-ban szereplő adatokat illeti, az ilyen adatok például a mezőgazdasági területek felszínborítását, a termést, a tájképi elemeket és az ökológiai gazdálkodási gyakorlatok keretében történő földhasználatot foglalják magukban. A DME-ben és az IACS-ban szereplő üzemek azonosítását a tagállamok hatóságai nemzeti szinten, egyedi azonosítók segítségével kezelik. Az említett azonosítók alapján a nemzeti hatóságok össze tudják kapcsolni az ilyen adatokat az egyes üzemek szintjén. A tagállamoknak választaniuk kell, hogy a Bizottságnak vagy az említett kapcsolatokat, vagy az említett adatkészletekben szereplő, az adatszolgáltató üzemmel kapcsolatos releváns adatokat küldik-e meg. Amennyiben a tagállamok a releváns adatok megküldését választják, az említett adatoknak tartalmazniuk kell az FSDN-számot annak érdekében, hogy a releváns tartalmat uniós szinten össze lehessen vonni az adatszolgáltatási űrlapokkal. Meg kell határozni, hogy ezen információk hogyan kapcsolhatók össze az egyes üzemek szintjén, többek között adatvédelmi szempontból is. Az említett adatkészletekből származó adatok felhasználására vonatkozó egységes végrehajtási feltételek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az említett adatkészletekből kinyerendő adatok felsorolása tekintetében, valamint az adattovábbításra vonatkozó technikai előírások és határidők meghatározása tekintetében. Az említett adatoknak kapcsolódniuk kell e rendelet céljához, valamint az abban meghatározott egy vagy több témakörhöz.

¹⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2116 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 187. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj>).

↓ 1217/2009 (9) és (10) preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (17) Az információs hálózat adatfelvételi területének ki kell terjednie minden, egy bizonyos gazdasági méretet meghaladó mezőgazdasági üzemre, függetlenül attól, hogy annak üzemeltetője esetleg milyen egyéb tevékenységet végez. Ezt a területet szükséges időszakonként felülvizsgálni ☒ az integrált mezőgazdasági statisztikai ☒ adatok fényében. Az adatszolgáltató üzemeket az adatfelvételi terület reprezentatív mintájának megszerzésére irányuló kiválasztási tervben megállapított szabályokkal összhangban kell kiválasztani.

↓ 1318/2013 (2) preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (18) E rendelet egyes nem alapvető rendelkezéseinek a kiegészítése, illetve módosítása céljából a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy ☒ az EUMSZ ☒ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a II. mellékletnek a tagállamonkénti ☒ FSDN ☒ körzetek tekintetében ☒ valamely tagállam kérelmére ☒ történő módosítására, az adatszolgáltató üzemek gazdasági méretére vonatkozó küszöbérték meghatározására irányuló szabályok megállapítására, az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló terv meghatározására vonatkozó szabályok megállapítására, a standard termelési érték referencia-időszakának meghatározására, az általános és a fő gazdaságtípusok meghatározására, a gyűjtendő számviteli adatok fő csoportjainak meghatározására, valamint az adatszolgáltatási űrlapon feltüntetendő számviteli adatokkal kapcsolatos általános szabályok elfogadására vonatkozóan.

↓ 1318/2013 (3) preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (19) Az ☒ e ☒ rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása, valamint a gazdálkodók közötti megkülönböztetés elkerülése érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni a következők megállapítására vonatkozóan: az adatszolgáltató üzemek gazdasági méretére vonatkozó küszöbérték, az adatszolgáltató üzemek tagállamonkénti és ☒ FSDN ☒ -körzetenkénti száma, az adatszolgáltató üzemek kiválasztására vonatkozó terv Bizottsággal való közlésére szolgáló módszerek és minták kidolgozása és naprakészé tétele, az uniós tipológiára alkalmazandó eljárások és számítási módszerek, az adatszolgáltatási hálózat nemzeti bizottságainak és a tagállami kapcsolattartó irodáknak a tevékenységeire vonatkozó részletes szabályok.

↓ 1217/2009 (11) preambulumbekezdés
--

- (20) Szem előtt tartva az így nyert tapasztalatot, kívánatos, hogy az adatszolgáltató üzemek kiválasztásával és különösen a kiválasztási terv kidolgozásával kapcsolatos fő döntéseket nemzeti szinten fogadják el. Ebből következően ezen a szinten kell egy, az említett feladatért felelős szervet megbízni. A több körzettel rendelkező tagállamoknak azonban lehetővé kell tenni, hogy regionális bizottságokat tartsanak fenn.

↓ 2023/2674 (16) preambulumbekezdés
--

- (21) Az FSDN-nek önkéntes részvételre kell támaszkodnia. Mindazonáltal, tekintve, hogy egyes tagállamok problémákkal szembesülnek az üzemeknek az FSDN-ben való részvételével kapcsolatban, lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy nemzeti szabályokat fogadjanak el az említett probléma kezelésére anélkül, hogy a gazdálkodókra szankciókat szabnának ki. A tagállamoknak az FSDN-ben való részvételre kell biztatniuk a mezőgazdasági termelőket ösztönzők alkalmazásával, amelyeket egy külön tervben kell meghatározniuk. Az említett ösztönzők ölthetnek többek között pénzügyi hozzájárulások, az üzem teljesítményére vonatkozó visszajelzés vagy az FSDN-adatokon alapuló tanácsadás formáját.

↓ 1217/2009 (12) preambulumbekezdés
--

- (22) A nemzeti kapcsolattartó irodának kulcsfontosságú szerepet kell játszania az információs hálózat kezelésében.

↓ 2023/2674 (17) preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (23) Az FSDN lehetővé kell, hogy tegye az adatszolgáltató üzem adatainak összehasonlító elemzését az összesített adatokhoz képest, amennyiben az adatok több adatszolgáltató üzemre vonatkoznak, és regionális, nemzeti, uniós vagy ágazati átlagok formájában jelennek meg. A számviteli adatokat illetően az üzemek könyvelése képezi az alapvető forrást a jövedelmük becsléséhez vagy üzleti tevékenységük vizsgálatához. A regionális, nemzeti, uniós vagy ágazati átlagokat tagállami szinten is elérhetővé kell tenni a mezőgazdasági helyzetre vonatkozó ismeretek bővítése érdekében. Lehetővé kell tenni az összegyűjtött adatok felhasználását arra is, hogy jobb személyre szabott tanácsadási szolgáltatásokat és visszajelzést nyújtsanak a gazdálkodóknak az üzemvezetés megkönnyítése és az üzemek fenntarthatóságának javítása céljából.

- (24) Az FSDN-adatoknak a mezőgazdasági tevékenységekre és az üzemekhez közvetlenül kapcsolódó egyéb jövedelemszerző tevékenységekre kell vonatkozniuk annak lehetővé tétele érdekében, hogy az üzemek tevékenységeinek valamennyi releváns aspektusára kiterjedjenek. Figyelembe kell venni a gazdaságon kívüli tevékenységeket is, mint az üzem általános életképességének és fenntarthatóságának szükséges indikációját. Ebben az esetben az összegyűjtött adatok részletességét szigorúan a gazdaságon kívüli tevékenységek mezőgazdasági tevékenységekkel kapcsolatos jelentőségének elemzéséhez szükséges mértékre kell korlátozni. A magánvagyonra vonatkozó adatok nem vehetők figyelembe az adatszolgáltatási űrlapok elkészítésekor.

- (25) Az adatszolgáltatási űrlapok egységes végrehajtási feltételeinek – így különösen az adatszolgáltatási űrlapokon szereplő adatok összehasonlíthatóságának – biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni a tekintetben, hogy meghatározza azon változókat, amelyekhez adatokat kell összeállítani, a jelentéstételi évet, az adatszolgáltatási űrlapok formáját és felépítését, valamint a Bizottsághoz történő adattovábbításra vonatkozó szabályokat. Az említett változók meghatározásakor a Bizottságnak törekednie kell a meglévő adatforrások felhasználására, és elemeznie kell a változók megvalósíthatóságát a tagállamoktól származó, a lehetséges adatforrásokra és módszerekre vonatkozó információk alapján, a tagállamokra és az adatszolgáltató üzemekre háruló terhek korlátozása érdekében. Amellett, hogy törekedni kell annak biztosítására, hogy az összegyűjtött adatok összehasonlíthatók és elemzési célokra alkalmasak legyenek, a teljes és egységes uniós szintű adatkészlet létrehozása érdekében helyénvaló figyelembe venni a tagállamok sajátos körülményeit, ezért lehetővé kell tenni egyedi és indokolt mentességeket.

- (26) A Bizottság által létrehozott számítógépes adatrendszernek a tagállamok és a Bizottság közötti adatátvitelre és -ellenőrzésre, valamint az adatok elemzésére kell szolgálnia mind az egyes üzemek szintjén, mind összesített szinten. Az említett számítógépes adatrendszert ki kell igazítani annak érdekében, hogy a Bizottság vagy a tagállamok egyes üzemek szintjén összekapcsolhassák az FSDN és az egyéb adatkészletek – így például a DME és az IACS – adatait. Az említett számítógépes adatrendszer egységes végrehajtási feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az adatok Bizottságon belüli tárolására, kezelésére, újrafelhasználására és megosztására vonatkozó részletes szabályok tekintetében.

↓ 2023/2674 (21)
preambulumbekezdés

- (27) A gazdálkodók részéről az adatgyűjtésben való részvételi hajlandóság szintjének növelése, valamint az egyedi adatok jogosulatlan vagy nem megfelelő felhasználástól való védelme érdekében egyértelművé kell tenni, hogy az egyedi adatok csak a KAP célkitűzéseire és az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságához kapcsolódó elemzési célokra és – amennyiben a tagállamok úgy döntenek – statisztikai célokra használhatók fel. Meg kell tiltani az egyedi adatok bármely más – különösen az (EU) 2021/2116 rendelet szerinti ellenőrzések céljára vagy adózási célokra történő -felhasználását a tagállamok vagy a Bizottság részéről.

↓ 2023/2674 (22)
preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (28) Amennyiben a Bizottság vagy a kapcsolattartó irodák megosztják az FSDN-adatokat és az egyéb adatkészletekből származó adatokat, rendkívül fontos az adatvédelem garantálása és a gazdálkodók – egyaránt a természetes és jogi személyek – arról történő biztosítása, hogy egyedi adataikat és az e rendelet alapján megszerzett minden egyéb egyedi részletet anonimizálni fogják az azonosításuk elkerülése érdekében. Ezért rögzíteni kell azt, hogy az FSDN-adatok és az egyéb adatkészletekből származó adatok nyilvánosságra hozhatók, feltéve, hogy azok egyszersmind összesítettek és anonimizáltak. Az egyéb adatkészletekből származó adatokra vonatkozóan egyértelművé kell tenni továbbá, hogy azokat összesített és anonimizált formában kizárólag e rendelet céljaira – és a releváns egyedi uniós jogszabályokban előírt, az említett adatkészletekre vonatkozó szabályok sérelme nélkül – fogják nyilvánosságra hozni.

↓ 2023/2674 (23)
preambulumbekezdés

- (29) Lehetővé kell tenni az álnevesített adatokhoz való hozzáférést kutatási célokra, az uniós mezőgazdaság tudományos fejlődésének érdekében és az uniós mezőgazdaság előtt álló kihívások kezelésének támogatása érdekében. Az említett adatok magas szintű védelmének biztosítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az ilyen uniós szintű hozzáférés szabályainak és feltételeinek megállapítása tekintetében. A Bizottságnak az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadása előtt be kell szereznie az európai adatvédelmi biztos véleményét.

↓ 2023/2674 (24)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (30) Az egyedi adatok védelmével kapcsolatos adatkezelést a Bizottságnak és a tagállamoknak megfelelő technikai és szervezési intézkedések révén kell meghatározniuk annak biztosítása érdekében, hogy az adatokat kizárólag ☒ e ☒ rendelet céljaira használják fel. Az (EU) 2016/679 rendelet 24. cikkének és az (EU) 2018/1725 rendelet 26. cikkének való megfelelés biztosítása érdekében alkalmazott folyamatoknak megfelelő és azokkal összhangban álló folyamatokat kell alkalmazni az adatvédelmet szolgáló technikai és szervezési intézkedések megválasztása, valamint az ilyen intézkedések értékelése és dokumentálása tekintetében. Emellett olyan rendelkezéseket kell megállapítani, amelyek megtiltják az FSDN-ben részt vevő személyeknek, hogy egyedi adatokat közöljenek. A személyes adatokra vonatkozóan a védelem teljes hatályának – ideértve az érintettek és az adatfeldolgozók jogait és kötelezettségeit is – meg kell felelnie az Európai Unió Alapjogi Chartája 7. és 8. cikkének, valamint az (EU) 2016/679 és az (EU) 2018/1725 rendeletnek.

↓ 2023/2674 (25)
preambulumbekezdés

- (31) Az (EU) 2016/679 és az (EU) 2018/1725 rendelettel összhangban a személyes adatokat csak addig kell megőrizni, amíg azok az említett adatok gyűjtésének céljaira szükségesek. Az FSDN-adatok és az azokban szereplő személyes adatok felhasználása során lehetővé kell tenni a mutatókon – így például a tápanyag-gazdálkodáson vagy a kibocsátáson – alapuló hosszú távú tendenciák elemzését, amelyek alakulását hosszú időn keresztül kell értékelni, hogy lépést lehessen tartani a természeti jelenségekkel. Ezért rendszeresen elemzéseket kell végezni, különösen a környezeti információk tekintetében. A hosszú távú elemzések alkalmazását igénylő egyéb tárgykörök közé tartoznak a földhasználat és az árak, amelyek tájékoztatást nyújtanak a gazdálkodás strukturális változásairól. Lehetővé kell tenni azt is, hogy ilyen hosszú távú elemzéseket az egyéni szintű összekapcsolások révén létrehozott különböző adatkészletek közötti adatmegosztás alapján készítsenek el. Az adatmegosztásnak javítania kell az információk elérhetőségét, figyelembe véve azon kihívásokat, amelyekkel az uniós mezőgazdaság a jövőben szembesülhet. Az ilyen kihívásokat jelenleg nem lehet előre jelezni, különösen a retrospektív tanulmányok jövőbeni szükségességét tekintve, amelyet nem lehet kellő bizonyossággal meghatározni. Ezért nem helyénvaló határidőt megállapítani az adatok felhasználására, hanem az adatokat meg kell őrizni mindaddig, amíg azok idősoros elemzésekhez szükségesek.

↓ 2023/2674 (26)
preambulumbekezdés

- (32) A személyes adatok összeállításának, kezelésének és felhasználásának indokoltnak és az érintett műveletek céljaival arányosnak kell lennie, összhangban többek között az adattakarékosság elvével. Az Unióban a gazdálkodók nagy része természetes személy.

Az uniós integrált mezőgazdasági statisztikákból rendelkezésre álló információk azt mutatják, hogy 2020-ban az összes uniós üzem 96 %-a természetes személyhez tartozott. Ezért szükséges, hogy az FSDN-en keresztül gyűjtött adatok a természetes személyekre is kiterjedjenek annak biztosítása érdekében, hogy az adatelemzés eredményei reprezentatívak legyenek a mezőgazdasági ágazat valós helyzetére nézve.

↓ 2023/2674 (27)
preambulumbekezdés

- (33) A személyes adatok uniós szintű kezelése céljából meg kell határozni a személyes adatok feldolgozásához és kezeléséhez kapcsolódó szerepeket. Az uniós szintű adatkezeléshez kapcsolódó szerepeket attól kezdve kell alkalmazni az adatokra, hogy az említett adatokat az adatszolgáltatási űrlapokon keresztül továbbítják a Bizottságnak. A tagállamoknak az (EU) 2016/679 rendelettel összhangban meg kell határozniuk a joghatóságuk alá tartozó személyes adatok kezelését, ideértve az adatvédelmi szerepeket is, figyelembe véve különösen azt, hogy az adatok többféle célból is gyűjthetők, amelyek egyike lehet az adatszolgáltatási űrlapokon történő felhasználás.

↓ 1217/2009 (15)
preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (34) Annak érdekében, hogy a Bizottság meggyőződhesen az összegyűjtött adatok tárgyilagosságáról és lényegességéről, a Bizottságnak olyan helyzetben kell lennie, hogy beszerezhesen minden szükséges adatot arról, hogy a mezőgazdasági üzemek kiválasztásával megbízott testületek és az ☒ FSDN-ben ☒ résztvevő irodák milyen módon teljesítik feladataikat, és ha szükséges, az illetékes nemzeti hatóságok támogatásával szakértőket küldhessen ki a helyszínre.

↓ 2023/2674 (28)
preambulumbekezdés (kiigazított szöveg)

- (35) Tekintve az FSDN kibővített alkalmazási körét az FADN-hez képest, a költségvetésére vonatkozó szabályok ☒ kiigazításra kerültek ☒. Az (EU) 2021/2116 rendelet előírja, hogy az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) – közvetlen irányítás keretébe tartozó kiadásként – finanszírozza a mezőgazdasági számviteli információs rendszerek kialakítását és működtetését. Az EMGA-ból továbbra is olyan összeget kell tudni kifizetni a tagállamok számára a megfelelően kitöltött adatszolgáltatási űrlapok megadott határidőn belüli benyújtásáért, amely arányos lehet azzal, amilyen mértékben az említett adatszolgáltatási űrlapok lefedik a releváns adattémaköröket. Ezen túlmenően az EMGA-nak pénzügyileg hozzá kell járulnia a tagállami rendszerek végrehajtásához, hogy azokat hozzáigazítsák az FSDN alkalmazási köréhez és irányításához. Az ilyen finanszírozás egységes végrehajtási feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az uniós költségvetésből a tagállamoknak fizetendő összegekre és hozzájárulásokra vonatkozó

eljárás megállapítása tekintetében, ideértve a pénzügyi hozzájárulások elosztására vonatkozó kritériumokat is.

↓ 2023/2674 (29)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (36) Felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak az e rendelet alapján történő elfogadásakor különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban¹⁹ megállapított elvekkel összhangban kerüljön sor. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

↓ 2023/2674 (31)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (37) Az e rendelet alapján a Bizottságra ruházott végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek²⁰ megfelelően kell gyakorolni.

↓ 2023/2674 (32)
preambulumbekezdés (kiigazított
szöveg)

- (38) Mivel e rendelet célját, nevezetesen az FSDN létrehozására ☒ vonatkozó szabályok megállapítását ☒ a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban e rendelet léptéke és hatása miatt e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket,

¹⁹ HL L 123., 2016.5.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2016/512/oj.

²⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 2. pont
(kiigazított szöveg)

A MEZŐGAZDASÁGI FENNTARTHATÓSÁGI INFORMÁCIÓS HÁLÓZATRA ☒ VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK ☒

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 3. pont
(kiigazított szöveg)

1. cikk

(1) A közös agrárpolitika (KAP) igényeinek kielégítése érdekében – beleértve annak értékelését is, hogy a mezőgazdasági politika milyen hatást gyakorol a mezőgazdasági ágazatra – ☒ e rendelet szabályokat állapít meg ☒ a mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózatra (a továbbiakban: FSDN) vonatkozóan a KAP gazdasági, környezeti és szociális dimenzióira kiterjedő fenntarthatósági adatok (a továbbiakban: FSDN-adatok) gyűjtése és elemzése céljából. Az FSDN-adatok felhasználhatók az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságával kapcsolatos további szempontok értékeléséhez való hozzájárulás és az uniós mezőgazdaság előtt álló kihívások kezelése céljából.

(2) Az FSDN-adatoknak az I. mellékletben meghatározott témakörökre kell kiterjedniük. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 18. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az I. melléklet módosítása útján az említett témakörök módosítása vagy újak hozzáadása érdekében. Az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskörének gyakorlása során a Bizottság:

- a) biztosítja, hogy a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok kellően indokoltak legyenek, és ne rójanak jelentős többletterhet a tagállamokra vagy az adatszolgáltató üzemekre;
- b) elemzéseket végez az ilyen módosítás relevanciájáról, megvalósíthatóságáról és arányosságáról, ideértve a megfelelő adatforrások – különösen a releváns közigazgatási források – rendelkezésre állását és minőségét, és az említett elemzések eredményeit megfelelően figyelembe veszi;
- c) biztosítja, hogy a hozzáadott új témakörök kapcsolódjanak a KAP célkitűzéseivel;
- d) 2028. december 20-ig nem vesz fel új témaköröket;
- e) új témakörök felvétele esetén – legalább egy évvel a 11. cikk (4) bekezdésében említett kapcsolódó végrehajtási jogi aktus alkalmazásának kezdőnapja előtt - elfogadja az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat.

(3) Az FSDN-adatokat és az 5. cikkben ☒ említett ☒ egyéb adatkészletekből származó adatokat fel kell használni az uniós mezőgazdaság fenntarthatósági állapotára vonatkozó

elemzések elvégzéséhez, többek között az összehasonlító elemzést lehetővé tevő formátumban. Az említett elemzések eredményeit összesített és anonimizált FSDN-adatok formájában a Bizottság nyilvánosan hozzáférhetővé teszi. Az említett adatok arra is felhasználhatók, hogy összehasonlító elemzést szolgáló információkat vagy tanácsokat biztosítsanak a gazdálkodók számára az üzemek irányításának elősegítése és fenntarthatóságuk javítása céljából. Az eredmények közzétételének és az adatok összehasonlító elemzés vagy tanácsadás céljából történő felhasználásának meg kell felelnie a 13. cikknek.

(4) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy FSDN-adatokat az (EU) 2022/2379 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének c) pontjában, az (EU) 2018/1091 4. cikke (1) bekezdésének c) pontjában, a 138/2004/EK rendelet I. mellékletében, vagy az EUMSZ 338. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadott egyéb jogi aktusokban említett adatforrásként használnak fel.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 4. pont

2. cikk

E rendelet alkalmazásában:

1. “gazdálkodó”: az a természetes vagy jogi személy, akinek vagy amelynek üzeme az Unióban található;
2. “gazdaság” vagy “üzem”: önálló irányítású, mind technikailag, mind gazdaságilag különálló egység, amely mezőgazdasági tevékenységeket folytat e kifejezéseknek az uniós mezőgazdasági felmérések és összeírások kapcsán szokásos használatával összhangban;

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 2. pont

3. “üzemosztály”: olyan üzemek csoportja, amelyek az üzemeknek az 8. cikkben említett uniós tipológiája szerint gazdaságtípus és gazdasági méret alapján azonos kategóriába tartoznak;
4. “adatszolgáltató üzem”: minden olyan üzem, amelyre vonatkozóan az FSDN céljaira adatszolgáltatási űrlapot állítanak össze;
5. “adatszolgáltatási űrlap”: azon összeállítandó vagy már összeállított űrlap, amely tartalmazza – az 5. cikk (1) bekezdésében említett linkek és adatok kivételével – az adatszolgáltató üzemre vonatkozó adatokat;
6. “a mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózat szerinti körzet” vagy “FSDN-körzet”: egy tagállam területe vagy annak egy része, amely az adatszolgáltató üzemek kiválasztása céljából ilyenként került lehatárolásra; az ilyen körzetek jegyzékét a II. melléklet tartalmazza;
7. “adatgyűjtő”: a kapcsolattartó iroda vagy a kapcsolattartó iroda által az FSDN-adatok gyűjtésével megbízott szervezet;
8. “standard termelési érték”: a bruttó termelés standard értéke;
9. “személyes adatok” az (EU) 2016/679 rendelet 4. cikkének 1. pontjában és az (EU) 2018/1725 rendelet 3. cikkének 1. pontjában meghatározott személyes adatok;

10. “egyedi adatok”: egy adatszolgáltató üzemhez kapcsolódó adatok, amelyek lehetővé teszik az üzem vagy a gazdálkodó közvetlen vagy közvetett azonosítását, és amelyek lehetnek személyes adatok vagy jogi személyekre vonatkozó adatok;
11. “anonimizált adatok”: adatok olyan formában, amely nem teszi lehetővé természetes vagy jogi személyek közvetlen vagy közvetett azonosítását;
12. “álnevesített adatok”: olyan egyedi adatok, amelyeket további információk felhasználása nélkül már nem lehet egy konkrét természetes vagy jogi személyhez kapcsolni, feltéve, hogy az ilyen további információkat külön tárolják, és technikai és szervezési intézkedések megtételével biztosított, hogy az egyedi adatokat nem lehet egy azonosított vagy azonosítható természetes vagy jogi személyhez kapcsolni;
13. “összesített adatok”: több adatszolgáltató üzemre vonatkozó adatokon alapuló kombinációk vagy számítások eredménye.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 5. pont
(kiigazított szöveg)

3. cikk

Annak érdekében, hogy az FSDN-körzetek jegyzékét valamely tagállam kérelme alapján naprakésszé lehessen tenni, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 18. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a II. mellékletnek az FSDN-körzetek tagállamonkénti jegyzéke tekintetében történő módosítására vonatkozóan.

↓ 1217/2009/EK

II. FEJEZET

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 6. pont

ADATOK AZ ADATSZOLGÁLTATÁSI ŰRLAPOK ÖSSZEÁLLÍTÁSÁHOZ ÉS AZ ADATOK ÖSSZEKAPCSOLÁSÁHOZ

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 7. pont

4. cikk

(1) Az adatszolgáltatási űrlapokat adatfelvételek útján kell összeállítani, amelyekhez a tagállamok felhasználhatnak – adott esetben – a (2) bekezdésben említett adatforrásokból származó adatokat és más releváns adatforrásokat, valamint adatmegosztásra és -összeállításra vonatkozó adatösszeállítási módszereket vagy innovatív megközelítéseket.

(2) A kapcsolattartó irodáknak joguk van a következő adatforrásokhoz való ingyenes hozzáférésre és azok ingyenes használatára:

- a) az (EU) 2021/2116 rendelettel létrehozott integrált igazgatási és kontrollrendszer (IACS);
- b) a tartott szárazföldi állatok azonosítási és nyilvántartási rendszere, amelyet az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet²¹ hozott létre;
- c) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet²² 145. cikkével összhangban végrehajtott szőlőkataszter;
- d) az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelet²³ alapján létrehozott ökológiai gazdálkodási nyilvántartások;
- e) a KAP stratégiai tervek monitoringjának és értékelésének elvégzésére szolgáló, az (EU) 2021/2115 rendelet 133. cikke alapján elfogadott végrehajtási jogi aktusnak megfelelően beszerzett tagállami adatok (DME);
- f) amennyiben releváns, a 91/676/EGK tanácsi irányelv²⁴ 5. cikke szerinti cselekvési programok tagállamok általi létrehozása céljából összegyűjtött, üzemszerű nyilvántartások;
- g) a tagállami hatóságok számára hozzáférhető, bármely más releváns adatforrás.

(3) A tagállamok biztosítják, hogy a kapcsolattartó irodák jogosultak legyenek a (2) bekezdésben említett adatforrásokhoz való hozzáférésre és azok felhasználására. A tagállamok ebből a célból létrehozhatják a szükséges együttműködési mechanizmusokat, amelyek megkönnyítik az említett adatforrásokhoz való tényleges hozzáférést és azok felhasználását. A hozzáférési és felhasználási jogot abban az esetben is biztosítani kell, ha a kapcsolattartó iroda a nevében elvégzendő feladatokat jogi vagy természetes személyekre ruházza át.

(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 18. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e cikk (2) bekezdésének módosításáról az uniós jog által létrehozott új, megfelelő adatforrások hozzáadásával.

²¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/429 rendelete (2016. március 9.) a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről (Állategészségügyi rendelet) (HL L 84., 2016.3.31., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

²² Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacon közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

²³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 rendelete (2018. május 30.) az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2018.6.14., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/848/oj>).

²⁴ A Tanács 91/676/EGK irányelve (1991. december 12.) a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről (HL L 375., 1991.12.31., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1991/676/oj>).

5. cikk

(1) Az adatszolgáltatási űrlapon kívül, a tagállamok a következő adatkészletekben meghatározzák az adatszolgáltató üzem és az említett üzemre vonatkozó azonosítók közötti kapcsolatokat:

- a) DME;
- b) IACS.

A tagállamok megküldik a Bizottságnak vagy az említett kapcsolatokat, vagy közvetlenül az adatszolgáltató üzemmel kapcsolatos, az első albekezdésben említett adatkészletekben szereplő adatokat, az azonosítók kivételével. Az adatokat közvetlenül megküldő tagállamoknak meg kell adniuk az adatszolgáltató üzem FSDN-számát.

(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 18. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az e cikk (1) bekezdésében említett adatkészletek jegyzékének módosításáról, valamint új megfelelő és releváns adatkészletek hozzáadásáról. Az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskörének gyakorlása során a Bizottság:

- a) biztosítja, hogy a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok kellően indokoltak legyenek, és ne rójanak jelentős többletterhet a tagállamokra vagy az adatszolgáltató üzemekre;
- b) elemzi az ilyen adatkészletek relevanciáját, megvalósíthatóságát, arányosságát és minőségét, és kellő módon figyelembe veszi az említett elemzések eredményeit.

(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben felsorolja az e cikk (1) bekezdésében említett adatkészletekből kinyerendő adatokat, valamint megállapítja az említett adatoknak a tagállamok és a Bizottság közötti továbbítására vonatkozó technikai előírások és határidők részletes szabályait. Az említett adatoknak kapcsolódniuk kell e rendeletnek az 1. cikkben ☒ megállapított ☒ céljához és az I. mellékletben meghatározott egy vagy több témakörhöz. Az említett végrehajtási jogi aktusok elfogadásakor a Bizottság figyelembe veszi az említett adatok relevanciáját és az e cikk (1) bekezdésében említett adatok kinyerésének megvalósíthatóságát. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

(4) A Bizottság technikai iránymutatásokat dolgoz ki és bocsát a tagállamok rendelkezésére a releváns adatok kinyerésének módszertanára vonatkozóan.

6. cikk

(1) Az adatfelvételi terület azon üzemeket fedi le, amelyek gazdasági mérete az üzemeknek a 8. cikkben meghatározott uniós tipológiája szerinti valamely gazdasági méretosztály alsó határértékének megfelelő küszöbértékkel egyenlő vagy annál nagyobb.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 18. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, kiegészítve e rendeletet az e bekezdés első albekezdésében említett küszöbértékek megállapítására vonatkozó szabályokkal. E szabályoknak biztosítaniuk kell, hogy a tagállamok által a 7. cikkkel összhangban kidolgozott, az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló tervekben megfelelően jelenjenek meg a kisebb gazdasági méretű üzemek.

A Bizottság a tagállamoktól kapott adatok és információk alapján végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben rögzíti az e bekezdés első albekezdésében említett küszöbértéket. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

(2) Egy üzem akkor minősül adatszolgáltató üzemnek, ha:

- a) az (1) bekezdésben említett adatfelvételi terület hatálya alá tartozik;
- b) a többi üzemmel együtt minden egyes FSDN-körzet szintjén reprezentatív az adatfelvételi terület szempontjából.

(3) A tagállamok nemzeti szabályokat fogadhatnak el az adatfelvételekben való részvétel ösztönzésére.

Kivételes esetekben a tagállamok szabályokat fogadhatnak el azon lehetséges esetek kezelésére is, amikor az adatszolgáltató üzemeknek az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló tervben kitűzött száma valószínűleg nem teljesül. Az ilyen szabályok azonban nem írhatnak elő szankciókat a mezőgazdasági termelőkre nézve.

↓ 1318/2013/EU → ₁ (EU) 2023/2674 1. cikk 10.a) i) pont
--

7. cikk

(1) →₁ Minden egyes tagállam kidolgoz egy, az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló tervet, amely az adatfelvételi területről reprezentatív mintát biztosít. ←

A Bizottság a 18. cikkkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el azoknak a szabályoknak a meghatározására vonatkozóan, amelyeknek megfelelően a tagállamoknak ki kell dolgozniuk az említett terveket. Az ilyen szabályoknak biztosítaniuk kell, hogy az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló tervek:

- a) legfrissebb statisztikai adatok alapján kerüljenek kidolgozásra;

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 10. a) ii) pont (kiigazított szöveg)
--

- b) az üzemek uniós tipológiájával összhangban készüljenek;

↓ 1318/2013/EU

- c) határozzák meg különösen az adatszolgáltató üzemek üzemosztályonkénti eloszlását és a kiválasztásukra vonatkozó részletes szabályokat.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 10. b) pont (kiigazított szöveg)

(2) A Bizottság az (1) bekezdésnek megfelelően elfogadott szabályokkal összhangban, a tagállamoktól kapott adatok alapján végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben rögzíti az adatszolgáltató üzemek tagállamonkénti és FSDN-körzetenkénti számát. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

(3) A kiválasztott adatszolgáltató üzemek FSDN-körzetenkénti száma legfeljebb 20 %-kal lehet kisebb vagy nagyobb a (2) bekezdés értelmében elfogadandó végrehajtási jogi aktusokban meghatározott számnál, feltéve, hogy az érintett tagállam összes adatszolgáltató üzemének száma megfelel az előírtaknak.

↓ 1318/2013/EU 1. cikk 9. pont

(4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el a tagállamok által a Bizottsággal közlendő adatok formájával és tartalmával kapcsolatos minták és módszerek meghatározására és naprakésszé tételére vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

8. cikk

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 11. pont

(1) Az üzemeket az üzemek uniós tipológiájának megfelelően, egységes módon kell osztályozni.

Az üzemek tipológiáját különösen az uniós gazdaságszerkezeti adatfelvételek keretében és az FSDN-en keresztül gyűjtött adatoknak a gazdaságtípus és a gazdasági méretosztály szerinti bemutatásához kell használni.

↓ 1318/2013/EU 1. cikk 9. pont (kiigazított szöveg)

(2) Valamely üzem gazdaságtípusát annak alapján kell meghatározni, hogy az adott üzem egyes jellemzőinek standard termelési értéke milyen arányban járul hozzá az üzem teljes standard termelési értékéhez.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 18. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a standard termelési érték referencia-időszakának meghatározására vonatkozóan.

(3) Az üzemek korlátozott számú gazdaságtípus alapján osztályozandók. Általános gazdaságtípusokat kell meghatározni. Attól függően, hogy milyen szintű részletességre van szükség, az általános gazdaságtípusokat fő gazdaságtípusokra kell osztani.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 18. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az általános és a fő gazdaságtípusok meghatározására vonatkozóan.

Meg kell határozni továbbá az általános és a fő gazdaságtípusok közötti megfeleléseket, valamint azt is, hogy az egyes konkrét szakosodott gazdaságtípusok mely fő gazdaságtípusnak feleltethetők meg.

(4) Az üzem gazdasági méretét az üzem teljes standard termelési értéke alapján kell meghatározni.

(5) Az üzemhez közvetlenül kapcsolódó olyan jövedelemszerző tevékenységek jelentőségét, amelyek nem tartoznak az üzem mezőgazdasági tevékenységei közé, e jövedelemszerző tevékenységeknek az üzem termelési értékéhez való hozzájárulása alapján kell megállapítani.

(6) A tagállamok által a 10. cikkkel összhangban kijelölt kapcsolattartó iroda vagy az e feladattal megbízott egyéb szerv köteles továbbítani a Bizottságnak (az Eurostatnak) a standard termelési értékeket, valamint a meghatározásukhoz szükséges adatokat.

(7) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza a következőket:

- a) a (3) bekezdésben említett konkrét szakosodott gazdaságtípusokra vonatkozó számítás, valamint az üzem valamely fő gazdaságtípushoz való hozzárendelése céljára alkalmazandó módszer;
- b) az üzem gazdasági méretének kiszámítására alkalmazandó módszer
- c) az üzemek (1) bekezdésben említett gazdasági méretosztályai;
- d) az üzem termelési értékének kiszámítására, valamint az egyéb jövedelemszerző tevékenységek e termelési értékhez való hozzájárulásának az (5) bekezdés alkalmazása céljából történő megbecslésére alkalmazandó módszerek;
- e) a (2) bekezdésben említett jellemzők standard termelési értékének kiszámítására alkalmazandó módszer, a megfelelő adatok összegyűjtésére alkalmazandó eljárások, valamint a standard termelési értékeknek a Bizottság számára történő, (6) bekezdés szerinti továbbításának módja és határideje.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

↓ 1217/2009/EK

9. cikk

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 12. a) pont

(1) Minden egyes tagállam felállít egy FSDN-nel foglalkozó nemzeti bizottságot (a továbbiakban: a nemzeti bizottság).

↓ 1318/2013/EU 1. cikk 10. a) pont

(2) A nemzeti bizottság felelős az adatszolgáltató üzemek kiválasztásáért. E célból feladatkörébe tartozik különösen az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló terv jóváhagyása.

↓ 1217/2009/EK

(3) A nemzeti bizottság elnökét a tagállam jelöli ki a bizottság tagjai közül.

A nemzeti bizottság egyhangúlag hozza meg a döntéseit. Amennyiben tagjai nem jutnak egyhangú döntésre, a döntéseket a tagállam által kijelölt hatóság hozza meg.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 12. b) pont

(4) A több FSDN-körzettel rendelkező tagállamok a joghatóságuk alá tartozó minden egyes FSDN-körzet tekintetében létrehozhatnak egy FSDN-nel foglalkozó regionális információs hálózati bizottságot (a továbbiakban: a regionális bizottság).

↓ 1217/2009/EK

A regionális bizottság kötelessége különösen a 10. cikk szerinti kapcsolattartó irodával való együttműködés az adatszolgáltató üzemek kiválasztásában.

↓ 1318/2013/EU 1. cikk 10. pont

(5) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az e cikk alkalmazása céljából követendő részletes szabályok meghatározására vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

↓ 1318/2013/EU 1. cikk 11. pont

10. cikk

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 13. pont (kiigazított szöveg)

(1) Minden egyes tagállam kapcsolattartó irodát jelöl ki, amelynek feladatai:

- a) a nemzeti bizottság, a regionális bizottságok és az adatgyűjtők tájékoztatása az alkalmazandó szabályozási keretről, és e keret megfelelő végrehajtásának biztosítása;

- b) az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló terv kidolgozása, a nemzeti bizottsághoz jóváhagyás céljából történő benyújtása, és ezt követően a Bizottságnak történő továbbítása;
- c) a következők összeállítása:
 - i. az adatszolgáltató üzemek jegyzéke;
 - ii. adott esetben azon adatgyűjtők jegyzéke, akik képesek az adatszolgáltatási űrlapokat kitölteni;
- d) az adatszolgáltatási űrlapok előállítás;
- e) annak ellenőrzése, hogy az adatszolgáltatási űrlapokat megfelelően töltötték-e ki, és szükség esetén a feltárt hibák vagy pontatlanságok kezelése;
- f) a megfelelően kitöltött adatszolgáltatási űrlapok megfelelő formátumban és a megadott határidőn belül való továbbítása a Bizottság részére;
- g) az 5. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolatok vagy adatok elküldése;
- h) a 16. cikkben említett információkérések továbbítása a nemzeti bizottság, a regionális bizottságok és az adatgyűjtők részére, valamint a releváns válaszok továbbítása a Bizottság részére;
- i) a lehető leghamarabb, de legkésőbb négy hónappal azt követően, hogy a Bizottság megerősítette, hogy az adatszolgáltatási űrlapot megfelelően kitöltötték, bármely adatszolgáltató üzem számára azon lehetőség felajánlása, hogy eredményeit akár a kapcsolattartó irodától, akár az általa kijelölt szervezettől megszerezze; az említett eredményeknek lehetőség szerint összehasonlító elemzést szolgáló információkat kell tartalmazniuk, összehasonlítva az említett eredményeket a regionális, nemzeti, uniós vagy ágazati átlagokkal;
- j) terv kidolgozása a gazdálkodók FSDN-ben való részvételének ösztönzésére, és annak az adatszolgáltató üzemek kiválasztására szolgáló tervvel együtt történő benyújtása a Bizottságnak;
- k) a kapott eredményeknek összesített és anonimizált adatok formájában – így például regionális, nemzeti, uniós vagy ágazati szinten – saját maga vagy az általa kijelölt szervezet általi rendelkezésre bocsátása.

↓ 1318/2013/EU 1. cikk 11. pont

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az e cikk alkalmazását célzó részletes szabályok meghatározására vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 14. pont

11. cikk

(1) Minden egyes adatszolgáltató üzemre egy egyedi adatszolgáltatási űrlap vonatkozik, és az üzemet az FSDN-ben egyedi nemzeti FSDN-számmal kell azonosítani.

(2) Az egyes megfelelően kitöltött adatszolgáltatási űrlapokon olyan adatokat kell megadni, amelyek lehetővé teszik:

- a) az adatszolgáltató üzem leírását termelési tényezői fő elemeinek megadásával;
- b) az üzem különböző jövedelemfajtáinak leírását;
- c) az üzem gazdasági, környezeti és szociális helyzetének leírását;
- d) a továbbított információk megfelelő eszközökkel – így például helyszíni ellenőrzések és távellenőrzések útján – történő ellenőrzését.

(3) Az adatszolgáltatási űrlapon közölt adatoknak egyetlen üzemre és egyetlen, 12 egymást követő hónapból álló jelentéstételi évre kell vonatkozniuk. Az említett adatoknak az üzem saját mezőgazdasági tevékenységeire és az üzemhez közvetlenül kapcsolódó egyéb jövedelemszerző tevékenységekre kell vonatkozniuk. Az örökségre, a magánbankszámlákra, az üzemen kívüli tulajdonra, a személyi adózásra vagy a magánbiztosításra vonatkozó adatok nem vehetők figyelembe az adatszolgáltatási űrlapok elkészítésekor.

(4) Annak biztosítása érdekében, hogy az adatszolgáltatási űrlapok útján gyűjtött adatok – a vizsgált adatszolgáltató üzemektől függetlenül – összehasonlíthatók legyenek, a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben szabályokat állapít meg a következőkre vonatkozóan:

- a) az I. mellékletben meghatározott egy vagy több témakörhöz kapcsolódó változók és azok fogalommeghatározásai;
- b) a jelentéstételi év kezdete és vége;
- c) az adatszolgáltatási űrlap megjelenési formája és felépítése;
- d) a Bizottsághoz történő adattovábbítás módszerei és határidői, ideértve a határidők esetleges meghosszabbítását és a tagállamok számára indokolt kérésre engedélyezhető, konkrét változókra vonatkozó mentességeket is;
- e) az adattovábbítás gyakorisága, amelyre a változók jellegétől függően évente vagy annál ritkábban kerül sor.

E végrehajtási jogi aktusok elfogadásakor a Bizottság a lehető legnagyobb mértékben felhasználja a meglévő adatforrásokból származó változókat a változók hozzáadása, módosítása vagy helyettesítése során, és figyelembe veszi annak szükségességét, hogy ne rójanak jelentős többletterhet a tagállamokra vagy az adatszolgáltató üzemekre. Az említett végrehajtási jogi aktusok elfogadása előtt a Bizottság elemzi a javasolt változók megvalósíthatóságát, többek között a tagállamoktól származó információk alapján, beleértve az új és meglévő adatforrások rendelkezésre állását és minőségét, az új módszerek lehetséges alkalmazását, valamint a tagállamokra és az adatszolgáltató üzemekre háruló pénzügyi terheket. Az elemzés eredményeit a 19. cikk (1) bekezdésében említett bizottságban meg kell vitatni.

Az e bekezdésben említett végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

12. cikk

(1) Az adatszolgáltatási űrlapokat és az 5. cikkben említett kapcsolatokat vagy adatokat a kapcsolattartó iroda a Bizottság által létrehozott számítógépes adatrendszeren keresztül nyújtja be a Bizottságnak. Az adatokat elektronikus úton, az említett rendszeren keresztül a kapcsolattartó iroda rendelkezésére bocsátott formanyomtatványok alapján kell benyújtani.

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben részletes szabályokat állapít meg az e cikk (1) bekezdésében említett adatok Bizottságon belüli tárolására, kezelésére, újrafelhasználására és megosztására vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

III. FEJEZET

ÁLTÁLANOS RENDELKEZÉSEK

13. cikk

(1) Az e rendelet végrehajtása során szerzett egyedi adatok kizárólag az e rendelet 1. cikke szerinti feladatok elvégzéséhez használhatók fel. A tagállamok és a Bizottság semmilyen esetben sem használhatják fel az ilyen egyedi adatokat semmilyen más célra, különösen az (EU) 2021/2116 rendelet szerinti ellenőrzésekre vagy adózási célokra.

(2) Az FSDN-adatok és – e rendelet alkalmazásában – az 5. cikkben meghatározott egyéb adatkészletekből származó adatok nyilvánosságra hozhatók, feltéve, hogy azok egyszersmind összesítettek és anonimizáltak.

(3) A Bizottság kutatási célokból hozzáférést biztosíthat az álnevesített adatokhoz. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 18. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy e rendeletet kiegészítse az ilyen uniós szintű hozzáférésre vonatkozó szabályokkal és feltételekkel. E felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadásakor a Bizottság figyelembe veszi az egyedi adatok védelmének szükségességét és különösen az (EU) 2016/679 rendelet V. fejezetében és az (EU) 2018/1725 rendelet V. fejezetében meghatározott, az Unió területén kívüli címzettek részére történő adattovábbításra vonatkozó szabályokat. A Bizottság az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadása előtt kikéri az európai adatvédelmi biztos véleményét.

14. cikk

- (1) Az egyes tagállamok és a Bizottság megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket fogadnak el és hajtanak végre – többek között a 12. cikkben említett számítógépes adatrendszer tekintetében is – annak biztosítása és bizonyítása érdekében, hogy az egyedi adatok gyűjtése, kezelése, összeállítása és továbbítása e rendelet céljaira korlátozódik.
- (2) Az egyedi adatokat addig kell megőrizni, amíg az az idősor-elemzések elvégzéséhez szükséges.
- (3) Az egyedi adatok csak olyan személyek számára tehetők hozzáférhetővé, akiknek a feladatai megkövetelik, hogy e rendelet alkalmazásában hozzáféréssel rendelkezzenek az említett adatokhoz.
- (4) Tilos az FSDN-ben részt vevő vagy abban korábban részt vett bármely személy számára, hogy nyilvánosságra hozzon olyan egyedi adatokat vagy egyéb olyan egyedi részleteket, amelyekről feladatainak végzése során vagy egyéb módon, az ilyen feladatvégzés mellett járulékosan szerzett tudomást. A tagállamok és a Bizottság meghoznak valamennyi megfelelő intézkedést az említett tilalom megszegésének kezelésére.

15. cikk

- (1) Az e rendelet alapján gyűjtött személyes adatok kezelésének, feldolgozásának és felhasználásának meg kell felelnie az (EU) 2016/679 és az (EU) 2018/1725 rendeletnek.
- (2) Az adatszolgáltatási űrlapokon szereplő személyes adatok kezelése tekintetében attól a pillanattól kezdve a Bizottság az adatkezelő, amikor az említett adatokat a Bizottság megkapja. A tagállamok határozzák meg az adatkezelőt és adott esetben az adatfeldolgozót az adatszolgáltatási űrlapokban foglalt, a területükön található üzemekre vonatkozó személyes adatok tekintetében.

16. cikk

- (1) A nemzeti bizottság, a körzeti bizottságok, a kapcsolattartó iroda és az adatgyűjtők kötelesek a Bizottságot a saját hatáskörükben minden olyan releváns információval ellátni, amelyet a Bizottság az e rendelet szerinti feladataik teljesítésével kapcsolatban kérhet tőlük.
- A nemzeti bizottsághoz, a regionális bizottságokhoz és az adatgyűjtőkhöz intézett ilyen információkra vonatkozó kéréseket és a releváns válaszokat a kapcsolattartó irodán keresztül, írásban kell továbbítani.

(2) Ha a szolgáltatott információ nem megfelelő, vagy az információ nem érkezik meg kellő időben, a Bizottság, a kapcsolattartó irodával együttműködve, szakértőket küldhet ki a helyszínre.

17. cikk

(1) Az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) a következők fedezésére szolgáló kiadásokat finanszírozza:

- a) a 7. cikk (2) bekezdésével összhangban meghatározott maximális számú adatszolgáltató üzem után, a megfelelően kitöltött adatszolgáltatási űrlapok megadott határidőn belül történő továbbításáért a tagállamoknak fizetendő összeg; amennyiben egy FSDN-körzet vagy egy tagállam tekintetében az összes megfelelően kitöltött és továbbított adatszolgáltatási űrlap száma kevesebb, mint az adatszolgáltató üzemeknek az adott FSDN-körzetre vagy az érintett tagállamra vonatkozóan a 7. cikk (2) és (3) bekezdésének megfelelően meghatározott számának 80 %-a, az említett FSDN-körzetből vagy az érintett tagállamból származó minden egyes adatszolgáltatási űrlapra alkalmazott összeget 20 %-kal csökkenteni kell; ha egy FSDN-körzet vagy egy tagállam tekintetében az előző két egymást követő évben már alkalmaztak ilyen csökkentést, a csökkentés mértéke 25 %;
- b) a Bizottság által az FSDN üzemeltetése és fejlesztése céljából, valamint a tagállamok által továbbított adatok fogadása, ellenőrzése, kezelése, interoperabilitása és elemzése céljából működtetett számítógépes adatrendszerek valamennyi költsége; e költségek adott esetben magukban foglalják az említett műveletek eredményeinek terjesztésével, valamint az FSDN egyéb szempontjainak kutatásával és fejlesztésével kapcsolatos költségeket is.

(2) Az EMGA pénzügyi hozzájárulást is nyújt a tagállamoknak annak érdekében, hogy hozzájáruljon a tagállamok végrehajtási költségeihez az e rendelet szerinti környezeti és szociális változók gyűjtésére szolgáló rendszer létrehozásakor, beleértve a képzést és az adatgyűjtési rendszerek közötti interoperabilitást, ami jelentős kiigazításokat tesz szükségessé a tagállamok FADN-adatgyűjtő rendszerében. Az ilyen hozzájárulásokat 2027. december 31-ig kell a tagállamok rendelkezésére bocsátani.

(3) Az (1) bekezdés a) pontjában említett összeg részben vagy egészben kifizethető a gazdálkodóknak az FSDN-adatfelvételekben való részvételükért, a tagállamok által megállapított elosztási kritériumoknak megfelelően.

(4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza az (1) bekezdés a) pontjában említett összeggel és a (2) bekezdésben említett hozzájárulásokkal kapcsolatos részletes eljárásokat. A hozzájárulásokra vonatkozó végrehajtási jogi aktusokban a Bizottság egyértelművé teszi, hogy az említett hozzájárulásokat milyen kritériumok alapján kell elosztani. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 19. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

↓ 1318/2013/EU 1. cikk 15. pont

18. cikk

(1) A Bizottság az e cikkben meghatározott feltételek mellett felhatalmazást kap felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 20.a) pont

(2) A Bizottságnak az 1. cikk (2) bekezdésében, a 3. cikkben, a 4. cikk (4) bekezdésében, az 5. cikk (2) bekezdésében, a 6. cikk (1) bekezdésében, a 7. cikk (1) bekezdésében, a 8. cikk (2) és (3) bekezdésében, valamint a 13. cikk (3) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól 2023. december 19-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 20.b) pont (kiigazított szöveg)

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja az 1. cikk (2) bekezdésében, a 3. cikkben, a 4. cikk (4) bekezdésében, az 5. cikk (2) bekezdésében, a 6. cikk (1) bekezdésében, a 7. cikk (1) bekezdésében, a 8. cikk (2) és (3) bekezdésében, valamint a 13. cikk (3) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban megállapított elvekkel összhangban konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

↓ 1318/2013/EU 1. cikk 15. pont

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti az Európai Parlamentet és a Tanácsot e jogi aktus elfogadásáról.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 20. c) pont

(6) Az 1. cikk (2) bekezdése, a 3. cikk, a 4. cikk (4) bekezdése, az 5. cikk (2) bekezdése, a 6. cikk (1) bekezdése, a 7. cikk (1) bekezdése, a 8. cikk (2) és (3) bekezdése, valamint a 13. cikk (3) bekezdése értelmében elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 21. pont

19. cikk

(1) A Bizottságot a mezőgazdasági fenntarthatósági információs hálózattal foglalkozó bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

Az e rendelet 5. cikkének (3) bekezdésében és 11. cikke (4) bekezdésének a) pontjában említett végrehajtási jogi aktusok esetében, amennyiben a bizottság nem nyilvánít véleményt, a Bizottság nem fogadhatja el a végrehajtási jogi aktus tervezetét, és a 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdésének harmadik albekezdése alkalmazandó.

↓ (EU) 2023/2674 1. cikk 22. pont

20. cikk

A Bizottság 2028. december 20-ig értékelő jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az 5. cikknek és a 10. cikk (1) bekezdése g) pontjának végrehajtásáról, amelyet adott esetben a 17. cikk (1) bekezdésének a) pontját módosító jogalkotási aktusra irányuló javaslat kísér.

↓ 1217/2009/EK (kiigazított szöveg)

21. cikk

Az ☒ 1217/2009/EK ☒ rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat ezen rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni, és a IV. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

22. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*